

**Совещание Высоких Договаривающихся Сторон
Конвенции о запрещении или ограничении
применения конкретных видов обычного оружия,
которые могут считаться наносящими чрезмерные
повреждения или имеющими неизбирательное
действие**

30 November 2012
Russian
Original: English

Сессия 2012 года
Женева 15 и 16 ноября 2012 года

Заключительный доклад

I. Введение

1. Четвертая обзорная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (КНО), проходившая в Женеве с 14 по 25 ноября 2011 года, приняла Ускоренный план действий по универсализации Конвенции и прилагаемых к ней протоколов, содержащийся в приложении I ее Заключительной декларации (Заключительный документ, часть II, CCW/CONF.IV/4/Add.1), и, в соответствии с действием 9 Ускоренного плана действий, решила просить "Группу имплементационной поддержки КНО продолжать ежегодно представлять Совещанию Высоких Договаривающихся Сторон доклад о предпринятых усилиях и достигнутом прогрессе в русле универсализации". Кроме того, действие 10 Ускоренного плана действий предусматривает, что вопрос "Универсализация Конвенции и ее протоколов" следует установить в качестве "постоянного пункта повестки дня ежегодных совещаний Высоких Договаривающихся Сторон, по которому назначенный Председатель, Высокие Договаривающиеся Стороны, Организация Объединенных Наций, Международный комитет Красного Креста, региональные организации и другие организации обменивались бы информацией и представляли доклады об их соответствующих усилиях по поощрению универсализации".

2. Четвертая обзорная Конференция также постановила, как указано в решении 3 Заключительной декларации, "продолжить Программу спонсорства" и настоятельно призвала ее "изучить все варианты содействия универсализации и осуществлению Конвенции и прилагаемых к ней Протоколов в соответствии с рекомендациями, содержащимися в приложении II Заключительной декларации". Четвертая обзорная Конференция поручила "УВР оценить альтернативные способы управления Программой спонсорства, в том числе силами Группы имплементационной поддержки (ГИП) КНО, и представить Совещанию Высоких Договаривающихся Сторон КНО в 2012 году доклад с рекомендациями по управлению Программой спонсорства", как указано в пункте 5 е) приложения II Заключительной декларации.

3. Четвертая обзорная Конференция также постановила, как указано в решении 4 Заключительной декларации, "усилить функционирование Механизма

соблюдения для Конвенции и прилагаемых к ней Протоколов, который был согласован на третьей обзорной Конференции и Совещании Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции в 2007 году, в соответствии с рекомендациями, содержащимися в приложении III".

4. Четвертая обзорная Конференция постановила, как указано в решении 1 Заключительной декларации, "создать совещание экспертов открытого состава, под общую ответственность назначенного Председателя Совещания 2012 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции, продолжительностью три дня в 2012 году, с тем чтобы дополнительно обсудить применение международного гуманитарного права в отношении мин, отличных от противопехотных, и представить доклад Совещанию 2012 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции".

5. Четвертая обзорная Конференция постановила, как указано в пункте 3 решения 5 Заключительной декларации, что "Высоким Договаривающимся Сторонам Конвенции на их ежегодном совещании в 2012 году следует провести обзор результативности, задействованного персонала и функционирования Группы имплементационной поддержки КНО", и в этом отношении просила "Группу имплементационной поддержки своевременно представить всеобъемлющий доклад для рассмотрения Высокими Договаривающимися Сторонами".

6. Четвертая обзорная Конференция постановила, как указано в пункте 1 vi) решения 5 Заключительной декларации, провести Совещание Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции 15 и 16 ноября 2012 года.

7. Четвертая обзорная Конференция решила, как указано в пункте 32 части I Заключительного документа (CCW/CONF.IV/4), назначить Председателем Совещания Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции, подлежащего проведению в 2012 году, г-на Хесуса С. Доминго из Филиппин.

II. Организация Совещания Высоких Договаривающихся Сторон

8. Совещание Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции проходило в Женеве 15 и 16 ноября 2012 года.

9. В работе Совещания участвовали следующие Высокие Договаривающиеся Стороны Конвенции: Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мали, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Святой Престол, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Южная Африка и Япония.

10. В работе Совещания также участвовали следующие государства, подписавшие Конвенцию: Вьетнам, Египет и Нигерия.

11. В качестве наблюдателей в работе Совещания участвовали следующие государства, не являющиеся участниками Конвенции: Азербайджан, Армения, Бахрейн, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Индонезия, Ирак, Йемен, Кувейт, Ливан, Малайзия, Сингапур и Таиланд.

12. В работе Совещания участвовали представители следующих организаций: Европейского союза, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), и Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР), Женевского международного центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) и Международного комитета Красного Креста (МККК).

13. В работе Совещания также участвовали представители следующих неправительственных организаций (НПО) и других субъектов: Высшего научно-исследовательского института международных отношений и проблем развития, Движения против вооруженного насилия, организации "Женевский призыв", Консультативной группы по минам, Международной кампании за запрещение наземных мин, Международного института по исследованию проблем мира в Стокгольме и организации "Хьюман райтс уотч".

III. Работа Совещания Высоких Договаривающихся Сторон

14. Совещание было открыто 15 ноября 2012 года директором женевского сектора Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения г-ном Ярмо Сарева.

15. Совещание провело четыре пленарных заседания. На своем первом пленарном заседании 15 ноября 2012 года Совещание утвердило выдвижение в качестве Председателя г-на Хесуса С. Доминго из Филиппин.

16. Совещание приняло свою повестку дня (CCW/MSP/2012/1) и программу работы (CCW/MSP/2012/2) и подтвердило свои Правила процедуры (CCW/CONF.IV/2).

17. Совещание отметило наличие расхождения во взглядах относительно участия одной НПО в совещаниях по Конвенции, которое, по мнению некоторых делегаций, составляет отступление от практики, применявшейся на предшествующих совещаниях. Председатель проведет неофициальные консультации, с тем чтобы найти решение, приемлемое для всех Высоких Договаривающихся Сторон в этом вопросе, до следующего Совещания Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции. Условия проведения ни нынешнего Совещания, ни любых предшествующих совещаний не будут рассматриваться в качестве прецедента для этой цели.

18. На том же пленарном заседании Совещание Высоких Договаривающихся Сторон утвердило выдвижение в качестве Генерального секретаря Совещания руководителя Группы имплементационной поддержки г-на Бантана Нугрохо. Функции Секретаря Совещания выполняла сотрудник по политическим вопросам в Группе имплементационной поддержки г-жа Хайн-Вай Лус.

19. Совещание заслушало послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Пан Ги Муна, которое было зачитано Генеральным директором Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве г-ном Касым-Жомартом Токаевым.

20. Прежде чем был начат общий обмен мнениями, г-н Артурас Гайлюнас из Литвы представил доклад о Программе спонсорства (CCW/MSP/2012/7 и Add.1), а Председатель – доклад о поощрении универсальности Конвенции и ее протоколов (CCW/MSP/2012/6). Председатель доложил об осуществлении Ускоренного плана действий по универсализации Конвенции и прилагаемых к ней протоколов. Совещание Высоких Договаривающихся Сторон приветствовало присоединение Бурунди к Конвенции, Протоколу II и Протоколу V. Совещание также приветствовало присоединение Кубы к Протоколу IV и Протоколу V; присоединение Черногории к дополненному Протоколу II; присоединение Южной Африки к поправке к статье 1 и Протоколу V; и присоединение Лаосской Народно-Демократической Республики и Туркменистана к Протоколу V.

21. В общем обмене мнениями участвовали следующие государства: Австралия, Бангладеш, Беларусь, Бразилия, Гватемала, Германия, Израиль, Индия, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Мексика, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Святой Престол, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Филиппины, Франция, Хорватия, Чили, Швейцария, Эквадор и Япония. В нем участвовали следующие организации: Европейский союз, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (от имени Межучрежденческой координационной группы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием) и Международный комитет Красного Креста. Из неправительственных организаций участвовала "Хьюман райтс уотч".

22. На втором пленарном заседании товарищ Председателя по минам, отличным от противопехотных мин (МОПП), полковник Джим Бёрк из Ирландии доложил о работе Совещания экспертов по МОПП. В дебатах по МОПП участвовали следующие государства: Австралия, Аргентина, Беларусь, Германия, Греция, Израиль, Ирландия, Китай, Колумбия, Куба, Мексика, Норвегия, Пакистан, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швейцария и Швеция. Из неправительственных организаций участвовала Международная кампания за запрещение наземных мин.

23. Совещание приветствовало доклад Совещания экспертов по МОПП и выразило признательность за работу, проделанную полковником Джимом Бёрком из Ирландии в качестве товарища Председателя по МОПП.

24. Совещание отметило озабоченности, выраженные рядом Высоких Договаривающихся Сторон в ходе дискуссий по Протоколу III по поводу использования белого фосфора против гражданских лиц в ходе наступательных действий, включая предложения относительно дальнейшего обсуждения этого вопроса. Совещание отметило отсутствие согласия по различным аспектам этого вопроса.

25. Совещание отметило озабоченности, выраженные рядом Высоких Договаривающихся Сторон по поводу соблюдения существующих норм международного гуманитарного права, в частности применения оружия взрывного действия в населенных районах.

26. В соответствии с решением четвертой обзорной Конференции об усилении функционирования Механизма соблюдения для Конвенции и прилагаемых к ней протоколов Совещание располагало национальными ежегодными докладами о соблюдении от следующих Высоких Договаривающихся Сторон: Австралии, Австрии, Аргентины, Беларуси, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Индии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Колумбии, Ку-

бы, Латвии, Литвы, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Португалии, Российской Федерации, Румынии, Святого Престола, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии.

27. В ходе Совещания были рассмотрены следующие документы: CCW/MSP/2012/1–CCW/MSP/2012/8 и CCW/MSP/2012/WP.1–CCW/MSP/2012/WP.5, указанные в приложении III. Официальные документы Совещания Высоких Договаривающихся Сторон имеются в наличии на всех официальных языках в Системе официальных документов Организации Объединенных Наций по адресу <http://documents.un.org/> и на официальном веб-сайте КНО в составе веб-сайта Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве по адресу <http://www.unog.ch/ccw>.

IV. Выводы и рекомендации

28. Совещание приветствовало доклад о поощрении универсальности Конвенции и ее протоколов и подтвердило свою приверженность Ускоренному плану действий по универсализации. Совещание подчеркнуло важность достижения универсального присоединения к Конвенции, поправке к ее статье 1 и прилагаемым к ней протоколам и их соблюдения.

29. Совещание рекомендовало Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и назначенному Председателю Совещания 2013 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции использовать свой авторитет для достижения цели универсальности Конвенции и прилагаемых к ней протоколов. Для этого Совещание просило назначенного Председателя подумать о представлении шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций доклада о своих усилиях.

30. Совещание выразило признательность за доклад о Программе спонсорства в рамках КНО, Руководящие положения по управлению Программой и неизменную роль Женевского международного центра по гуманитарному разминированию в управлении Программой. Совещание признало ценность и важность Программы спонсорства в рамках Конвенции для поощрения универсализации Конвенции и прилагаемых к ней протоколов, укрепления осуществления Конвенции и прилагаемых к ней протоколов, упрочения сотрудничества и обмена информацией среди Высоких Договаривающихся Сторон и государств, еще не принадлежащих к их числу, и обеспечения более широкой географической представленности на совещаниях по Конвенции. Совещание призвало государства, которые в состоянии делать это, вносить взносы в Программу спонсорства.

31. Совещание вновь подчеркнуло важность соблюдения положений Конвенции и прилагаемых к ней протоколов всеми Высокими Договаривающимися Сторонами, их решимости полностью осуществлять положения, воплощенные в них, и их решимости консультироваться и сотрудничать друг с другом, с тем чтобы облегчать полное осуществление обязательств, содержащихся в Конвенции и прилагаемых к ней протоколах, участниками которых они являются, поощряя тем самым соблюдение.

32. Совещание подтвердило свою приверженность Механизму соблюдения для Конвенции и прилагаемых к ней протоколов. Далее Совещание повторило призыв ко всем Высоким Договаривающимся Сторонам представлять доклады о

соблюдении в соответствии с решением, принятым на четвертой обзорной Конференции, об усилении функционирования Механизма соблюдения. В этом отношении было упомянуто, что предельный срок для представления докладов о соблюдении был установлен четвертой обзорной Конференцией на 31 марта каждого календарного года.

33. Совещание выразило признательность за доклад Группы имплементационной поддержки и работу, проделанную Группой за период с четвертой обзорной Конференции. Совещание просило Группу имплементационной поддержки и далее ежегодно докладывать о своей деятельности, в том числе о своих сметных расходах и фактических расходах.

34. Совещание отметило, что некоторые государства поставили под вопрос полезность кратких отчетов в свете их стоимости. Назначенный Председатель проведет неофициальные консультации до Совещания 2013 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции, с тем чтобы найти решение, приемлемое для всех Высоких Договаривающихся Сторон.

35. Совещание отметило, что Председатель предпримет действия в контексте пункта 17 заключительного доклада.

36. Совещание решило, что:

- следующее Совещание Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции будет проведено 14 и 15 ноября 2013 года в Женеве, и приняло его сметные расходы (CCW/MSP/2012/5);
- седьмая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны будет проведена 11 и 12 ноября 2013 года в Женеве;
- пятнадцатая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II будет проведена 13 ноября 2013 года в Женеве.

37. Совещание решило назначить Председателем Совещания 2013 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции посла Франции Жан-Юга Симон-Мишеля.

38. На том же пленарном заседании Совещание приняло свой заключительный доклад, содержащийся в документе CCW/MSP/2012/CRP.1, с устными поправками, который выпускается в качестве документа CCW/MSP/2012/9.

Приложение I

**Предварительная повестка дня Совещания Высоких
Договаривающихся Сторон 2013 года
(рекомендованная Совещанием Высоких Договаривающихся
Сторон 2012 года на его четвертом пленарном заседании
16 ноября 2012 года)**

1. Открытие Совещания
2. Утверждение кандидатуры Председателя Совещания
3. Принятие повестки дня
4. Подтверждение Правил процедуры
5. Утверждение кандидатуры Генерального секретаря Совещания
6. Организация работы, включая работу любого вспомогательного органа Совещания
7. Общий обмен мнениями
8. Мины, отличные от противопехотных мин (МОПП)
9. Ускоренный план действий по универсализации Конвенции и прилагаемых к ней протоколов
10. Рассмотрение доклада Программы спонсорства в рамках КНО
11. Состояние осуществления и соблюдения Конвенции и ее протоколов
12. Рассмотрение доклада Группы имплементационной поддержки
13. Рассмотрение и принятие заключительного документа
14. Прочие вопросы
15. Закрытие Совещания

Приложение II

Высокие Договаривающиеся Стороны Конвенции и прилагаемых к ней протоколов (включая те, которые согласились на обязательность для них указанных протоколов)¹

Государства-участники	КНО (115)	Пе- ресм. ст. 1 ² (76)	Прото- кол I ³ (110)	Прото- кол II ⁴ (92)	Доп. Про- токол II ⁵ (98)	Прото- кол III ⁶ (106)	Прото- кол IV ⁷ (101)	Прото- кол V ⁸ (81)
Австралия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Австрия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Албания	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Антигуа и Барбуда	✓		✓			✓	✓	
Аргентина	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Бангладеш	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Беларусь	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Бельгия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Бенин	✓		✓			✓		
Болгария	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Боливия (Много- национальное Государство)	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Босния и Герцеговина	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Бразилия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Буркина-Фасо	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Бурунди	✓			✓				✓

¹ На 16 ноября 2012 года.

² Распространение сферы применения Конвенции на все вооруженные конфликты, включая немеждународные вооруженные конфликты.

³ Протокол о необнаруживаемых осколках.

⁴ Протокол о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств.

⁵ Протокол о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств с поправками, внесенными 3 мая 1996 года.

⁶ Протокол о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия.

⁷ Протокол об ослепляющем лазерном оружии.

⁸ Протокол по взрывоопасным пережиткам войны.

<i>Государства- участники</i>	<i>КНО (115)</i>	<i>Пе- ресм. ст. 1² (76)</i>	<i>Прото- кол I³ (110)</i>	<i>Прото- кол II⁴ (92)</i>	<i>Доп. Про- токол II⁵ (98)</i>	<i>Прото- кол III⁶ (106)</i>	<i>Прото- кол IV⁷ (101)</i>	<i>Прото- кол V⁸ (81)</i>
бывшая югославская Республика Македония	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Венгрия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Венесуэла (Боливарианская Республика)	✓		✓	✓	✓	✓		
Габон	✓		✓		✓	✓	✓	✓
Гватемала	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Гвинея-Бисау	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Германия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Гондурас	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Греция	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Грузия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Дания	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Джибути	✓		✓	✓		✓		
Доминиканская Республика	✓	✓			✓		✓	✓
Израиль	✓		✓	✓	✓		✓	
Индия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Иордания	✓		✓		✓	✓		
Ирландия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Исландия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Испания	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Италия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Кабо-Верде	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Казахстан	✓		✓			✓	✓	
Камбоджа	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Камерун	✓				✓		✓	✓
Канада	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

<i>Государства- участники</i>	<i>КНО (115)</i>	<i>Пе- ресм. ст. 1² (76)</i>	<i>Прото- кол I³ (110)</i>	<i>Прото- кол II⁴ (92)</i>	<i>Доп. Про- токол II⁵ (98)</i>	<i>Прото- кол III⁶ (106)</i>	<i>Прото- кол IV⁷ (101)</i>	<i>Прото- кол V⁸ (81)</i>
Катар	✓		✓			✓	✓	✓
Кипр	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Китай	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Колумбия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Коста-Рика	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Куба	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Лаосская Народно- Демократическая Республика	✓		✓	✓		✓		✓
Латвия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Лесото	✓		✓	✓		✓		
Либерия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Литва	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Лихтенштейн	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Люксембург	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Маврикий	✓		✓	✓		✓	✓	
Мадагаскар	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Мали	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Мальдивские Острова	✓		✓		✓	✓	✓	
Мальта	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Марокко	✓			✓	✓		✓	
Мексика	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
Монако	✓		✓		✓			
Монголия	✓		✓	✓		✓	✓	
Науру	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Нигер	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Нидерланды	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Никарагуа	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Новая Зеландия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

<i>Государства- участники</i>	<i>КНО (115)</i>	<i>Пе- ресм. ст. 1² (76)</i>	<i>Прото- кол I³ (110)</i>	<i>Прото- кол II⁴ (92)</i>	<i>Доп. Про- токол II⁵ (98)</i>	<i>Прото- кол III⁶ (106)</i>	<i>Прото- кол IV⁷ (101)</i>	<i>Прото- кол V⁸ (81)</i>
Норвегия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Объединенные Арабские Эмираты	✓		✓			✓		✓
Пакистан	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Панама	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Парагвай	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Перу	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Польша	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Португалия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Республика Корея	✓	✓	✓		✓			✓
Республика Молдова	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Российская Федерация	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Румыния	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Сальвадор	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Саудовская Аравия	✓		✓			✓	✓	✓
Святой Престол	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Сейшельские Острова	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Сенегал	✓				✓	✓		✓
Сент-Винсент и Гренадины	✓		✓		✓	✓	✓	✓
Сербия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Словакия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Словения	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

<i>Государства- участники</i>	<i>КНО (115)</i>	<i>Пе- ресм. ст. 1² (76)</i>	<i>Прото- кол I³ (110)</i>	<i>Прото- кол II⁴ (92)</i>	<i>Доп. Про- токол II⁵ (98)</i>	<i>Прото- кол III⁶ (106)</i>	<i>Прото- кол IV⁷ (101)</i>	<i>Прото- кол V⁸ (81)</i>
Соединенные Штаты Америки	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Сьерра-Леоне	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Таджикистан	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Того	✓		✓	✓		✓		
Тунис	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Туркменистан	✓		✓	✓	✓			✓
Турция	✓	✓	✓		✓		✓	
Уганда	✓		✓	✓		✓		
Узбекистан	✓		✓	✓		✓	✓	
Украина	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Уругвай	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Филиппины	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Финляндия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Франция	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Хорватия	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Черногория	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Чешская Республика	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Чили	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Швейцария	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Швеция	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Шри-Ланка	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Эквадор	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Эстония	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Южная Африка	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ямайка	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Япония	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Государства, подписавшие Конвенцию

Афганистан, Вьетнам, Египет, Нигерия и Судан.

Приложение III

Перечень документов

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
CCW/MSP/2012/1	Предварительная повестка дня. Представлено назначенным Председателем
CCW/MSP/2012/2	Предварительная программа работы. Представлено назначенным Председателем
CCW/MSP/2012/3	"Пища для размышлений" по вопросу о минах, отличных от противопехотных мин (МОПП). Представлено Группой имплементационной поддержки (ГИП) от имени назначенного Председателя Совещания Высоких Договаривающихся Сторон 2012 года
CCW/MSP/2012/4	Доклад Совещания экспертов 2012 года по минам, отличным от противопехотных мин (МОПП)
CCW/MSP/2012/5	Сметные расходы Совещания 2013 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие. Записка секретариата
CCW/MSP/2012/6	Поощрение универсальности Конвенции и ее протоколов
CCW/MSP/2012/7 и Add.1 [только на английском языке]	Доклад. Программа спонсорства в рамках КНО. Представлено Руководящим комитетом Программы спонсорства
CCW/MSP/2012/8	Доклад Группы имплементационной поддержки КНО. Представлено Группой имплементационной поддержки КНО
CCW/MSP/2012/9	Заключительный доклад
CCW/MSP/2012/WP.1	Нормы международного гуманитарного права, применимые к противотранспортным минам. Представлено Международным комитетом Красного Креста (МККК)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
CCW/MSP/2012/WP.2	Гуманитарное воздействие мин, отличных от противопехотных (МОПП). Представлено Международным комитетом Красного Креста
CCW/MSP/2012/WP.3	Уяснение проблемы обнаруживаемости. Представлено Австралией
CCW/MSP/2012/WP.4	Гуманитарное воздействие в Камбодже. Представлено Камбоджей
CCW/MSP/2012/WP.5	Краткий тематический обзор. Представлено Женевским международным центром по гуманитарному разминированию
CCW/MSP/2012/INF.1 [только на англ./исп./фр. языке] и Add.1 [только на английском языке]	Список участников
CCW/MSP/2012/SR.1	Краткий отчет о 1-м заседании
CCW/MSP/2012/SR.2	Краткий отчет о 2-м заседании
CCW/MSP/2012/SR.3	Краткий отчет о 3-м заседании
CCW/MSP/2012/SR.4	Краткий отчет о 4-м заседании
CCW/MSP/2012/CRP.1 [только на английском языке]	Проект заключительного доклада
CCW/MSP/2012/MISC.1 [только на англ./исп./фр. языке]	Предварительный список участников